

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык региона специализации (немецкий язык)

Направление подготовки: 41.03.01 - Зарубежное регионоведение

Профиль подготовки: Германо-российские исследования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: немецкий

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Юсупова А.Ю. (Кафедра иностранных языков в сфере международных отношений, Высшая школа иностранных языков и перевода), Alexandra.Yusupova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-11	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОК-7	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-13	способностью владеть профессиональной лексикой, быть готовым к участию в научных дискуссиях на профессиональные темы
ОПК-14	способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации
ОПК-15	способностью владеть основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке (языках) региона специализации, систематически применять ее в профессиональной деятельности
ОПК-16	владением стандартными методами компьютерного набора текста на иностранном языке международного общения и языке региона специализации
ПК-1	владением базовыми навыками ведения официальной и деловой документации на языке (языках) региона специализации
ПК-2	способностью вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач
ПК-3	владением техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения, в том числе на иностранных языках, включая язык(и) региона специализации
ПК-4	способностью описывать общественно-политические реалии стран(ы) региона специализации с учетом их (ее) лингвострановедческой специфики
ПК-7	владением базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации
ПК-8	владением базовыми навыками восприятия мультимедийной информации на языке (языках) региона специализации

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях (Уровень А2).

- о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной) (Уровень В1).

- как делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке; как объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против' (Уровень В2).

Должен уметь:

- уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу;
- уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе;
- уметь писать простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо) (Уровень А2).

- уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Обучающийся способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события');
- уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение;
- уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях (Уровень В1).

- говорить быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений; без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения; - уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу интересующих вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против'; - уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу интересующих вопросов (Уровень В2).

Должен владеть:

- владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения 'за' или 'против'; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными;
- владеть основами публичной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой).
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы);
- владеть идиоматически оформленной речью, а также освоить стиль нейтрального научного изложения;
- активно владеть базовой грамматикой и грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи (Уровень В2).

Должен демонстрировать способность и готовность:

- понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.); уметь выполнить задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни; - способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о работе); о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях; - воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного характера; - уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу; - уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе; - уметь писать простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо) (Уровень А2).

- понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие темы; описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее; - понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы, с которыми обучающемуся приходится иметь дело на работе, в школе, на отдыхе и т.д. Он понимает, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной); - понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения; описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера; - уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Обучающийся способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события'); - уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение; - уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях (Уровень В1).

- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. - уметь говорить быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений; - понимать развернутые доклады и лекции и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений достаточно знакома. Обучающийся понимает почти все новости и репортажи о текущих событиях; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке; - понимать статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения; современную художественную прозу; - уметь без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения; - уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу интересующих вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против'; - уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу интересующих вопросов; владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения 'за' или 'против'; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными (Уровень В2).

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ОД.1 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 41.03.01 "Зарубежное регионоведение (Германо-российские исследования)" и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 3 курсе в 5, 6 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных(ые) единиц(ы) на 360 часа(ов).

Контактная работа - 234 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 234 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 90 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 5 семестре; экзамен в 6 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Глобальные мировые проблемы: охрана окружающей среды; сопутствующий теоретико-практический материал .	5	0	32	0	14
2.	Тема 2. Тема 2. Выборы и выборные системы; сопутствующий теоретико-практический материал.	5	0	32	0	14
3.	Тема 3. Тема 3. Европейский Союз: история создания, история, органы, деятельность, проблемы. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	5	0	16	0	7
4.	Тема 4. Тема 4. Европейский Союз: деятельность, проблемы. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	5	0	15	0	6
5.	Тема 5. Тема 5. Встречи на высшем уровне. Организация международных конференций; страноведение; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	5	0	31	0	13
6.	Тема 6. Тема 6. Международные организации. ООН: история, структура, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	6	0	14	0	5
7.	Тема 7. Тема 7. Международные организации. ООН: структура, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	6	0	13	0	4
8.	Тема 8. Тема 8. Международные организации. ВТО: структура, история, органы, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал	6	0	27	0	9
9.	Тема 9. Тема 9. Международные организации: МВФ: структура, история, органы, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.	6	0	27	0	9
10.	Тема 10. Тема 10. Страноведение. Профессионально-ориентированный перевод. Чтение текстов по специальности. Грамматика письменной речи.	6	0	27	0	9
	Итого		0	234	0	90

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Глобальные мировые проблемы: охрана окружающей среды; сопутствующий теоретико-практический материал .

Лексика: окружающая среда, изменения природы, человеческая деятельность как фактор изменения окружающей среды.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Неличные формы глагола. Инфинитив, причастие I и причастие II. Инфинитив как часть субстантивного, глагольного и адъективного сочетания.

Тема 2. Тема 2. Выборы и выборные системы; сопутствующий теоретико-практический материал.

Лексика: выборы, история выборов в Германии, мажоритарная и относительная системы, пятипроцентная квота, коммунальные выборы.

Основное внимание уделяется отработке изученных в курсе нормативной грамматики конструкций в связной устной и письменной речи с целью выработки умения наиболее точной передачи мысли. Сослагательное наклонение и его видовременные формы. Модальные глаголы, инфинитивы для передачи субъективной оценки. Синонимичные грамматические конструкции: пассив и безличное предложение, виды и способы грамматических трансформаций.

Тема 3. Тема 3. Европейский Союз: история создания, история, органы, деятельность, проблемы. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: политические системы, органы управления, Евросоюз. История организации.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сведения по истории, географии, политическом устройстве. Вопросы вероисповедания, семейного воспитания, образования. Межкультурная коммуникация.

Тема 4. Тема 4. Европейский Союз: деятельность, проблемы. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: политические системы, органы управления, Евросоюз. Критика деятельности.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сопоставление с реалиями окружения. Межкультурная коммуникация.

Тема 5. Тема 5. Встречи на высшем уровне. Организация международных конференций; страноведение; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: организация международных конференций и встреч, профессиональная дипломатическая лексика, особенности проведения встреч на высшем уровне.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сведения по истории, географии, политическом устройстве. Вопросы вероисповедания, семейного воспитания, образования. Обычаи и традиции; культура искусство. Сопоставление с реалиями окружения. Межкультурная коммуникация.

Тема 6. Тема 6. Международные организации. ООН: история, структура, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: общественно-политическая лексика, структура ООН, права человека, международное право. Этапы развития организации. Исторический аспект.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сведения по истории, географии, политическом устройстве.

Тема 7. Тема 7. Международные организации. ООН: структура, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: общественно-политическая лексика, структура ООН, права человека, международное право. Сотрудничество с другими международными организациями. Аспект международного сотрудничества.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сведения по истории, географии, политическом устройстве.

Тема 8. Тема 8. Международные организации. ВТО: структура, история, органы, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал

Лексика: общественно-политическая лексика, структура ВТО, права человека, международное право. Место ВТО в системе международных организаций.

Основное внимание уделяется отработке изученных в курсе нормативной грамматики конструкций в связной устной и письменной речи с целью выработки умения наиболее точной передачи мысли. Сослагательное наклонение и его видовременные формы. Модальные глаголы, инфинитивы для передачи субъективной оценки. Синонимичные грамматические конструкции: пассив и безличное предложение, виды и способы грамматических трансформаций.

Тема 9. Тема 9. Международные организации: МВФ: структура, история, органы, проблемы; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение.

Лексика: общественно-политическая лексика, структура МВФ, экономика и экономические системы, рыночные отношения, банковские системы, международное право.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Тема 10. Страноведение. Профессионально-ориентированный перевод. Чтение текстов по специальности. Грамматика письменной речи.

Тематика текстов 1. Официальные встречи, приемы, визиты, переговоры. 2. ООН и деятельность России в ООН. 3. Разоружение и борьба за мир. Устранение ядерной угрозы. 4. Развивающиеся страны. 3. Государственное устройство Германии, Австрии и Швейцарии. 6. Дипломатические документы и договоры на немецком и русском языках.

Расширение словарного запаса студентов, идиоматизация их речи, совершенствование умения адекватной передачи определенного коммуникативного задания, выражения собственного мнения, отношения и т.п. средствами немецкого языка в устной и письменной речи.

Дополнительная информация по пособию *Zwischendurch mal Landeskunde*.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Грамматика. Все о немецком предложении - <http://www.Edu.kpfu.ru> (id=2032)

Портал о политическом устройстве ФРГ - www.bpb.de

Факты о Германии - www.tatsachen-ueber-deutschland.de

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Bundeszentrale fuer politische Bildung - www.bpb.de

Der Bundestag der BRD - www.bundestag.de

Deutsche Welle - www.dw.de

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Рекомендации к практическим занятиям.</p> <p>Следует четко выполнять рекомендации преподавателя для последовательной подготовки устных тем.</p> <p>В качестве базовых источников для подготовки к устному обсуждению следует пользоваться рекомендованными преподавателем источниками на бумажных носителях, а также в сети интернет.</p> <p>Следует обратить внимание на лексико-грамматические составляющие вопросов к зачетам и экзаменам. С целью дополнительной подготовки возможно использование онлайн-заданий</p> <p>В рамках практических занятий большое значение имеет такой вид речевой деятельности, как чтение.</p> <p>Чтение</p> <p>Текст: поисковое, с общим охватом содержания, на скорость.</p> <p>Рекомендации для улучшения скорости: читать следует по предложениям несколько раз, или закрывая половину строки, можно использовать чтение с ограничением времени.</p> <p>Чтение начинается с названия текста: какую информацию оно несет, что будет дальше?</p> <p>Сделайте текст интересным для себя: что я узнал ценного, как мне это пригодиться в дальнейшем? Задания к тексту помогают понять его: предтекстовые задания снимают трудности, по тексту - заставляют быть внимательным. Поэтому задания следует выполнять в рекомендованной последовательности.</p> <p>Читайте дважды! При первом прочтении обращайтесь внимание на интернациональные слова, которые помогают читать, не спешите заглядывать в словарь, попробуйте догадаться о значении слова по контексту. Непонятно? - тогда смело ищите слово в словаре.</p> <p>Перед пересказом прочтите еще раз: сделайте 'скелет' текста, выбирая ключевые слова.</p> <p>Прочтите еще раз, если Вам трудно установить связи. Подчеркивайте все слова, которые Вы быстро 'узнаете'.</p> <p>Если Вы сделали все задания к тексту, тогда пересказ готов!</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Методические рекомендации для самостоятельной работы:</p> <p>Слова: как запоминать слова?</p> <p>Попробовать прочитать, повторить за диктором, написать на карточку с соответствующими грамматическими формами. Комбинировать: по родам, по смысловым группам. Придумайте историю.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. сделайте карточки со словами, которые Вы хотите выучить. Всегда проговаривайте слова вслух! Какие слова трудны? Наклейте их, например, мебель, на соответствующие предметы. 2. напишите новое слово с артиклем на карточке, отметьте ударение. На обороте напишите перевод. По мере запоминания слова перемещайте карточки в Вашем словаре. 3. из журналов или интернета подберите картинки к словам, которые Вы хотели бы выучить или нарисуйте сами. На обороте напишите нужное Вам слово. 4. слова учите всегда с грамматическими формами: существительные - артикль=род и множественное число, глаголы - три основные временные формы и т.п. 5. метод пантомимы: жестами изобразите слова и понятия, которые надо запомнить. 6. метод группы: разбейте слова на смысловые группы, например, фрукты, приборы, напитки и т.д. В один прием запоминайте слова только одной группы, затем делайте перерыв. 7. метод историй: с новыми словами придумывайте маленькие истории, объединяя 7-9 новых слов в одной.
зачет	<p>Методические рекомендации для для подготовки к зачетам.</p> <p>В процессе подготовки к зачету необходимо еще раз внимательно изучить устные темы, по которым проводится собеседование, подготовить список ключевых слов с целью последовательного воспроизведения по ним подготовленной информации. Далее следует изучить и внимательно следовать методическим рекомендациям по формированию отдельных языковых навыков.</p>
экзамен	<p>Экзамен регулярно включает в себя задания на аудирование.</p> <p>Аудирование</p> <p>Текст на общее понимание</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ответьте мысленно на вопросы: кто, где, когда? (сколько человек участвуют в разговоре, их возраст, пол; где происходит разговор, официальная обстановка или дружеская встреча; какое время года, суток или другие временные характеристики) 2. Какие эмоции вызывает услышанное у Вас? <p>Избирательное понимание</p> <p>Прослушивание может быть поэтапным: 2-3 разовое. При первом прослушивании ответьте на вышеупомянутые 2 вопроса. При повторном прослушивании сначала прочтите задания и постарайтесь ответить на них, затем прослушайте текст, выполняя данные задания. В зависимости от количества заданий текст может быть повторно прослушан либо по частям, либо полностью.</p> <p>Полное понимание</p> <p>Для данного вида аудирования полезными будут все вышеизложенные указания.</p> <p>Дополнительно во время повторного прослушивания рекомендуется составить план и выписать по ходу звучания ключевые слова.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 41.03.01 "Зарубежное регионоведение" и профилю подготовки "Германо-российские исследования".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ОД.1 Иностранный язык региона специализации
(немецкий язык)

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 41.03.01 - Зарубежное регионоведение

Профиль подготовки: Германо-российские исследования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: немецкий

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Основная литература:

- 1) Практическая грамматика немецкого языка / Паремская Д.А., - 16-е изд. - Мн.:Вышэйшая школа, 2017. - 351 с.: ISBN 978-985-06-2905-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/509597>
- 2) Соколов, С. В. Устный последовательный перевод на переговорах (немецкий - русский языки) : учебное пособие / С. В. Соколов. - М. : МПГУ, 2018. - 204 с. - ISBN 978-5-4263-0621-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1020545>
- 3) Немецкий язык: базовые коммуникативные компетенции: учебно-методическое пособие / Машлыкина Н.Д., Олянич А.В. - Волгоград:Волгоградский ГАУ, 2015. - 68 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/615258>
- 4) Немецкий язык = Deutsch: Учебно-методическое пособие / Савельева Н.Х., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, 2017. - 68 с.: ISBN 978-5-9765-3228-1 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/959286>

Дополнительная литература:

- 1) Немецкий язык: Учебное пособие / Аверина А.В., Шипова И.А. - М.:МПГУ, 2014. - 144 с.: ISBN 978-5-4263-0182-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/754604>
- 2) Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz: Учебное пособие / Архипкина Г. Д., Завгородняя Г. С., Сарычева Г. П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 191 с. ISBN 978-5-16-004804-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/537687>
- 3) Германия. Праздники и обычаи / Панасюк Х.Г. - Мн.:Вышэйшая школа, 2016. - 224 с.: ISBN 978-985-06-2715-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/505727>
- 4) Пашенко, Л. Deutsch [Электронный ресурс] / Л. Пашенко. - М.: Вузовский учебник; Znanium.com, 2014. - 340 с. - ISBN 978-5-16-102236-8 (online). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/483007>

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ОД.1 Иностранный язык региона специализации
(немецкий язык)*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 41.03.01 - Зарубежное регионоведение

Профиль подготовки: Германо-российские исследования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: немецкий

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.